



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

2.5.2012

B7-0226/2012

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

depusă pe baza declarației Comisiei

în conformitate cu articolul 110 alineatul (2) din Regulamentul de procedură

referitoare la pirateria maritimă
(2011/2962(RSP))

Georgios Koumoutsakos, Mathieu Grosch, Michael Gahler, Roberta Angelilli, Arnaud Danjean, Carlo Fidanza, Marietta Giannakou, Anna Ibrisagic, Tunne Kelam, Krzysztof Lisek, Mario Mauro, Francisco José Millán Mon, Dominique Vlasto
în numele Grupului PPE

RE\900718RO.doc

PE486.800v01-00

RO

Unită în diversitate

RO

B7-0226/2012

**Rezoluția Parlamentului European referitoare la pirateria maritimă
(2011/2962(RSP))**

Parlamentul European,

- având în vedere Rezoluția sa din 20 mai 2008 privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană,
- având în vedere rezoluțiile sale referitoare la pirateria maritimă, în special Rezoluția din 23 octombrie 2008 referitoare la pirateria pe mare, precum și cea din 26 noiembrie 2009 referitoare la o soluție politică pentru pirateria din largul coastelor Somaliei,
- având în vedere Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării (UNCLOS) din 10 decembrie 1982,
- având în vedere Convenția ONU pentru reprimarea actelor ilicite împotriva siguranței navigației maritime din 1988,
- având în vedere Rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU 1814(2008) din 15 mai 2008, 1816(2008) din 2 iunie 2008, precum și 1851(2008) din 16 decembrie 2008, 1897(2009) din 30 noiembrie 2009, 1950(2010) din 23 noiembrie 2010, 1976(2011) din 11 aprilie 2011, 2015(2011) din 24 octombrie 2011, 2020(2011) din 22 noiembrie 2011 și 2036(2012) din 22 februarie 2012,
- având în vedere Acțiunea comună a Consiliului 2008/749/PESC din 19 septembrie 2008 privind acțiunea de coordonare militară a Uniunii Europene în sprijinul Rezoluției 1816(2008) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (EU NAVCO),
- având în vedere Acțiunea comună a Consiliului 2008/851/CFSP din 10 noiembrie 2008 și Decizia 2010/766/CFSP a Consiliului privind operațiunea militară a Uniunii Europene denumită Atalanta menită a contribui la protejarea navelor din cadrul Programului alimentar mondial (PAM) care livrează ajutoare alimentare persoanelor strămutate din Somalia, la protejarea transporturilor maritime ale Misiunii Uniunii Africane în Somalia (AMISON) și la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei, precum și la protejarea transporturilor vulnerabile din largul coastei Somaliei, în funcție de fiecare caz în parte; în plus, EU NAVFOR - Atalanta contribuie și la monitorizarea activităților de pescuit din largul coastei Somaliei;
- având în vedere Decizia Consiliului din 23 martie 2012 de a prelungi mandatul EU NAVFOR - Atalanta până în decembrie 2014 și de a extinde zona în care se desfășoară operațiunea;
- având în vedere Decizia 2010/96/PESC a Consiliului din 15 februarie 2010 și Decizia 2010/197/PESC a Consiliului din 31 martie 2010 privind lansarea unei misiuni militare a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze (EUTM Somalia),

- având în vedere conceptul de gestionare a crizelor convenit de către Consiliul Afaceri Externe la 16 decembrie 2011 în ceea ce privește misiunea Consiliului de consolidare a capacităților maritime regionale (RMCB), ca misiune PSAC civilă cu competențe militare în curs de pregătire,
 - având în vedere cadrul strategic pentru Cornul Africii care vizează orientarea angajamentului UE în regiune, adoptat de Consiliu la 14 noiembrie 2011,
 - având în vedere că la 9 iunie 2008 s-a semnat un acord de partajare a puterii la Djibouti, cu scopul de a iniția o amplă reconciliere la nivel național și de a crea o alianță politică puternică și incluzivă, capabilă să asigure pacea, să conducă la reconciliere națională și să restabilească autoritatea centrală a statului;
 - având în vedere concluziile Conferinței de la Londra privind Somalia din 23 februarie 2012,
 - având în vedere articolul 110 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât transportul maritim a reprezentat unul din elementele de bază ale dezvoltării economice și prosperității în Europa pe parcursul istoriei sale, iar peste 80 % din comerțul mondial se realizează pe cale maritimă; întrucât, prin urmare, UE are un interes real în a contribui la securitatea maritimă internațională;
 - B. întrucât pirateria este considerată o infracțiune la nivel internațional; întrucât, în cazul pirateriei maritime, este necesar un răspuns coordonat în temeiul cadrului juridic cuprinzător oferit de Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării; întrucât, conform articolului 100 din convenție, toate statele vor coopera la reprimarea pirateriei;
 - C. întrucât problema pirateriei în marea liberă rămâne încă nerezolvată, în pofida faptului că numărul atacurilor încununate de succes a scăzut în mod semnificativ în ultimul an, în special ca urmare a activității Atalanta și a utilizării detașamentelor private de protecție a navelor, și chiar continuă să se extindă rapid în Oceanul Indian, în special în largul coastelor Somaliei și ale Cornului Africii, dar și în alte zone, inclusiv în Asia de Sud-Est și în Africa de Vest, devenind astfel o amenințare periculoasă din ce în ce mai accentuată atât la adresa vieților omenești și a siguranței navigatorilor și a altor persoane, cât și la adresa dezvoltării și stabilității în regiune, a mediului marin, a comerțului mondial și a tuturor formelor de transport maritim și de activități navale, inclusiv la adresa navelor de pescuit, precum și a furnizării de ajutoare umanitare;
 - D. întrucât 10 000 de nave europene traversează anual zone maritime periculoase și, prin urmare, pirateria nu constituie doar o problemă legată de viața și siguranța persoanelor, ci și o problemă economică, întrucât pune în pericol rutele maritime comerciale internaționale, având un impact negativ semnificativ asupra comerțului internațional;
 - E. întrucât numărul atentatelor asupra navelor crește, iar în 2011 s-au înregistrat 28 de deturnări, 470 de navigatori au fost răpiți și 15 au fost uciși, iar în prezent peste 7 nave sunt sechestrare în vederea obținerii unei răscumpărări și aproximativ 191 de navigatori sunt ținute ostatici în Somalia, uneori în condiții groaznice și inumane pentru perioade de timp din ce în ce mai mari;

- F. întrucât pirații își adaptează în mod constant tacticile și metodele și și-au extins raza de acțiune prin utilizarea unor nave deturnate de dimensiuni mai mari ca așa-numite „nave-mamă”;
- G. întrucât, în prezent, instabilitatea politică din Somalia reprezintă una dintre cauzele pirateriei, contribuind la problemele cauzate de aceasta, iar pirateria este considerată în continuare de unii somalezi o sursă de venit profitabilă și viabilă;
- H. întrucât lupta împotriva pirateriei nu poate fi câștigată numai prin mijloace militare, ci depinde în primul rând de succesul promovării păcii și dezvoltării și al construirii statului în Somalia;
- I. întrucât EMSA are la dispoziție instrumente și date care pot ajuta operațiunea EU-NAVFOR - Atalanta să îmbunătățească siguranța navelor și a navigatorilor din zonă;
- J. întrucât problema pirateriei are, de asemenea, efecte negative asupra întregii regiuni, unde operațiunile de pescuit sunt reglementate de o serie de acorduri de pescuit bilaterale și multilaterale; întrucât aceste operațiuni au devenit o activitate periculoasă nu numai pentru navele UE care pescuiesc, de exemplu, în apele insulelor Seychelles pe baza unui acord de parteneriat în domeniul pescuitului încheiat între UE și Republica Seychelles, dar și pentru pescarii locali cărora le acordăm sprijin sectorial și față de care ne asumăm astfel o responsabilitate socială;
- K. întrucât UE este cel mai mare donator de ajutor pentru Somalia, alocând până acum 215,4 milioane de euro prin intermediul Fondului european de dezvoltare (FED) pentru perioada 2008 – 2013; întrucât principalul obiectiv al acestei finanțări este scoaterea populației din sărăcie și ajungerea la stadiul de creștere economică autonomă și oferirea de soluții durabile pentru stabilitate în țară prin abordarea cauzelor profunde ale pirateriei finanțând proiecte pentru a aduce îmbunătățiri în domeniile guvernantei și statului de drept, educației, creșterii economice și sprijinirii sectoarelor neprioritare (sănătate, mediu, apă și servicii de salubritate); întrucât, pentru perioada 2011-2015, au fost acordate încă 175 de milioane de euro din Fondul european de dezvoltare pentru ca UE să-și poată consolida angajamentul și să poată sprijini noi activități în domeniile menționate mai sus;
- L. întrucât, chiar dacă eforturile UE de a combate pirateria au reușit să asigure protecția transporturilor din cadrul Programului alimentar mondial (PAM) și al Misiunii Uniunii Africane în Somalia (AMISON), acestea necesită un angajament ferm și permanent pentru a asigura un nivel adecvat al desfășurării de forțe, întrucât în viitor riscă să fie subminate de lipsa forțelor navale,
- M. întrucât multe state membre își elaborează în prezent propriile norme în ceea ce privește trimiterea unor gărzi înarmate la bordul navelor comerciale;
1. își reiterează îngrijorarea profundă cu privire la amenințarea din ce în ce mai accentuată pe care o constituie pirateria și jafurile armate comise pe mare împotriva navelor Programului alimentar mondial (PAM) și ale Misiunii Uniunii Africane în Somalia (AMISON), precum și a navelor de pescuit, comerciale și de pasageri internaționale și ale UE din Oceanul Indian, în special a celor aflate în apele din largul coastei Somaliei și ale Cornului Africii, precum și la adresa siguranței navigatorilor și a altor persoane și a

stabilității regionale;

2. invită Înalțul Reprezentant și statele membre să analizeze urgent posibilitățile pentru eliberarea celor 191 de navigatori ținuți în prezent ostatici, punând astfel capăt detenției lor îndelungate și revoltătoare pe care le-o impun răpitorii și permițându-le să se întoarcă acasă și, în același timp, punând capăt sechestrării celor șapte nave deturnate;
3. salută contribuția operațiunii EU-NAVFOR Atalanta la securitatea maritimă în largul coastei Somaliei prin protejarea navelor afretate care distribuie ajutoare în Somalia în cadrul Programului alimentar mondial și a altor nave vulnerabile, precum și la descurajarea, prevenirea și reprimarea actelor de piraterie și de jaf armat din largul coastelor Somaliei;
4. salută decizia Consiliului din 23 martie 2012 de a prelungi mandatul EU NAVFOR Atalanta până în decembrie 2014 și de a extinde zona în care se desfășoară operațiunea; solicită coordonarea permanentă a tuturor forțelor internaționale;
5. salută decizia Consiliului pentru afaceri externe din 12 decembrie 2011 de a demara acțiunea de consolidare a capacităților maritime regionale „EUCAP Nestor” și a capacităților judiciare și de formare a forțelor polițienești și judecătorilor de coastă în opt țări din Cornul Africii și din partea de vest a Oceanului Indian;
6. salută Conferința de la Londra (Lancaster House) privind Somalia din 23 februarie 2012 și comunicatul prezentat în urma acesteia, în care se menționează, printre altele, hotărârea comunității internaționale de a eradica pirateria, eforturile depuse de partenerii din industrie pentru a combate pirateria, faptul că, în ceea ce privește pirateria, nu va exista impunitate, precum și solicitarea de a dezvolta într-o mai mare măsură capacitatea juridică de a-i pune sub acuzare și aresta pe cei care practică pirateria atât în Somalia, cât și în întreaga regiune;
7. subliniază faptul că existența în continuare a unui cadru de impunitate în ceea ce privește pirateria contravine încercărilor de reprimare; deplânge faptul că, în pofida acordurilor de transfer cu țările terțe (Kenya, Seychelles, Mauritius), a acordurilor bilaterale de repatriere a piraților condamnați dintre Seychelles și Puntland și Somaliland, precum și a cadrelor juridice internaționale, mulți pirați și alți infractori încă nu au fost arestați sau, în multe cazuri, au fost eliberați după arestare ca urmare a lipsei probelor juridice temeinice sau a lipsei voinței politice de a-i pune sub acuzare sau, de asemenea, din cauza faptului că unele dintre statele membre UE dispun de instrumente juridice de natură penală inadecvate pentru combaterea pirateriei pe mare;
8. în acest sens, solicită măsuri imediate și eficiente pentru aducerea în fața justiției și pedepsirea persoanelor suspectate de acte de piraterie și îndeamnă țările terțe și statele membre UE care nu au făcut încă acest lucru să transpună în legislațiile lor naționale toate prevederile stabilite de Convenția ONU privind dreptul mării și de Convenția ONU pentru reprimarea actelor ilicite împotriva siguranței navigației maritime, pentru a aborda problema impunității piraților și invită Consiliul și Comisia să continue să examineze oportunitățile de a desfășura procese în țările din regiune și să ia măsuri pentru instituirea unor tribunale specializate dedicate pirateriei în Somalia și în alte state din regiune, ca soluție juridică durabilă pentru judecarea piraților din Somalia;

9. îndeamnă statele membre ca, în colaborare cu Europol și Interpol, să investigheze și să urmărească fluxurile financiare și să confiște banii plătiți piraților ca răscumpărare, întrucât există indicii că acești bani ar ajunge în conturi bancare din întreaga lume, inclusiv în bănci din Europa, precum și să identifice și să distrugă rețelele de crimă organizată care profită de pe urma acestor acte; invită Consiliul să faciliteze continuarea cooperării EU NAVFOR cu Europol și Interpol;
10. deplânge faptul că numărul navelor puse la dispoziție de statele membre pentru operațiunea EU-NAVFOR Atalanta a scăzut de la 8 la doar 2-3 la începutul anului 2012; prin urmare, solicită statelor membre să furnizeze mai multe nave pentru a face posibilă reușita operațiunii Atalanta;
11. încurajează EU NAVFOR, NATO și Coaliția forțelor navale să găsească o soluție eficientă la problema utilizării din ce în ce mai dese a navelor comerciale piratate ca „nave-mamă”, o evoluție care implică o sporire semnificativă a capacității operaționale a piraților și care le permite acestora să-și lanseze atacurile cu mai multă forță, hotărâre și flexibilitate în întreaga regiune a Oceanului Indian;
12. subliniază, în același timp, necesitatea de a îmbunătăți coordonarea strategică între EU NAVFOR Atalanta, EUTM Somalia și alte acțiuni PSAC în regiunea mai extinsă a Cornului Africii; salută, în acest sens, decizia Consiliului din 23 martie 2012 de a activa un Centru de operații al UE în sprijinul misiunilor aferente politicii de securitate și apărare comune (PSAC) din Cornul Africii; solicită, în acest sens, revizuirea structurilor de comandă existente ale EU NAVFOR Atalanta și EUTM Somalia;
13. solicită creșterea nivelului de coordonare permanentă în cadrul mecanismului SHADE dintre UE, NATO, conducerea celor trei misiuni navale principale de combatere a pirateriei din regiune (EU NAVFOR, CTF-150/151 și TF-508 în cadrul operațiunii Ocean Shield a NATO) și diferitele forțe navale internaționale pentru a evita dublarea inutilă a activităților, întrucât atât UE, cât și NATO, pe baza deciziilor luate în mod autonom, operează în aceeași regiune, au aceleași interese și sunt alcătuite în principal din aceleași state europene;
14. subliniază faptul că EMSA ar trebui să-și continue colaborarea cu EU NAVFOR Atalanta, dacă este cazul, prin punerea la dispoziția operațiunii, în urma acordului statului de pavilion, a datelor LRIT detaliate și a imaginilor prin satelit ale navelor sub pavilion UE care tranzitează zona; în acest scop, statelor membre sunt încurajate să autorizeze Agenția să pună aceste date și informații la dispoziția operațiunii EU NAVFOR;
15. apreciază eforturile depuse de statele de coastă în vederea cooperării cu UE și statele sale membre în temeiul dreptului internațional cu scopul de a combate pirateria și de a proteja persoanele, bunurile și comerțul de atacurile piraților;
16. consideră că, având în vedere proliferarea pirateriei, navigatorii care s-ar putea confrunta cu amenințări legate de piraterie ar trebui să ia parte la formări obligatorii pentru a-și consolida abilitățile de autoapărare; subliniază necesitatea ca întreprinderile maritime să adere și să respecte pe deplin cele mai bune practici de management pentru protecția împotriva pirateriei bazate în Somalia („Best Management Practices for protection against Somalia Based Piracy”, BMP-4), care furnizează informații suficiente tuturor părților

implicate privind modalitățile de a ajuta navele să evite, să descurajeze sau să întârzie atacurile de piraterie în largul coastelor Somaliei; solicită încă o dată tuturor navelor care operează în această zonă să se înregistreze la organismele de coordonare a securității maritime relevante și să urmeze recomandările misiunii EU-NAVFOR Atalanta; invită statele membre să se asigure că toate navelor lor sunt înregistrate;

17. îndeamnă Consiliul și Comisia, în colaborare cu ONU și Uniunea Africană, în urma mai multor cereri din partea guvernului federal de tranziție al Somaliei (GFT) privind acordarea de asistență internațională pentru protejarea navelor care transportă ajutoare umanitare și pentru combaterea pirateriei din largul coastelor sale, să continue să coopereze cu GFT somalez și să-l sprijine în lupta împotriva pirateriei, a Al Shabab și a autorilor care trebuie aduși în fața justiției și pentru a ajuta Somalia și regiunea să își consolideze capacitățile;
18. recunoaște faptul că formarea reprezintă doar o parte a consolidării capacității maritime și, prin urmare, solicită statelor membre să acorde asistență materială misiunii sau regiunii, acordând atenția corespunzătoare navelor maritime de patrulare;
19. sprijină cu fermitate procesul de pace și reconciliere inițiat la Djibouti; solicită o abordare globală a situației din Somalia, care să stabilească o legătură între aspectele referitoare la securitate și dezvoltare, statul de drept și respectarea drepturilor omului și a legislației umanitare internaționale;
20. salută decizia Comisiei de a propune punerea la dispoziție a încă 100 de milioane de euro pentru a sprijini financiar misiunea Uniunii Africane din Somalia (AMISON) și invită statele membre și comunitatea internațională să contribuie la promovarea păcii, dezvoltării economice și la construirea unui regim democratic stabil în Somalia, care ar facilita securitatea și lupta împotriva pirateriei pe termen lung; salută desemnarea unui reprezentant special al Uniunii Europene pentru Cornul Africii;
21. este îngrijorat de situația umanitară din Cornul Africii în continuă deteriorare și invită comunitatea internațională, și în special UE, să își mărească volumul de asistență umanitară acordată persoanelor care au nevoie de aceasta pentru a răspunde nevoilor umanitare și pentru a preveni orice înrăutățire ulterioară a situației;
22. salută proiectul Marsic al UE în cadrul programului privind căile maritime importante al instrumentului de stabilitate având ca obiectiv îmbunătățirea securității și siguranței maritime în vestul Oceanului Indian și în Golful Aden prin schimbul de informații și consolidarea capacităților, evidențiind cooperarea regională dintre țările regiunii, și speră că acest proiect va fi prelungit după 2013;
23. încurajează inițiativele împotriva pirateriei din țările din estul și sudul Africii și din regiunea Oceanului Indian, precum noul proiect MASE de luptă împotriva pirateriei (programul pentru securitate maritimă), care a beneficiat de o subvenție de demarare de 2 milioane de euro din partea Uniunii Europene; salută faptul că proiectele finanțate de Comisie și misiunea PSAC de consolidare a capacităților maritime regionale au fost concepute în așa fel încât sunt complementare;
24. reamintește că pirateria din largul coastelor somaleze este încă un aspect al absenței

dreptului și ordinii din această țară și că, prin urmare, comunitatea internațională ar trebui să pună la dispoziție sprijinul tehnic și financiar necesar pentru a ajuta guvernul federal de tranziție să își dezvolte capacitatea de a-și exercita controlul asupra apelor sale teritoriale și asupra zonei sale economice exclusive, cu respectarea dreptului internațional;

25. salută activitatea Grupului de contact privind pirateria în largul coastelor Somaliei, care constituie un forum fără precedent, menit să îmbunătățească nivelul și calitatea cooperării internaționale în acest domeniu, atât între state, cât și cu toate organizațiile internaționale importante implicate; încurajează UE să-și asume rolul de coordonator al acestui forum, în special în domeniul consolidării capacităților maritime (regionale);
26. salută coordonarea strânsă cu OMI în domeniul consolidării capacităților, precum și activitatea desfășurată în vederea încheierii unui parteneriat strategic UE-OMI pentru combaterea pirateriei în regiunea Cornului Africii;
27. subliniază că există tot mai multe cazuri de utilizare a gărzilor armate private la bord și evidențiază faptul că niciun vas care utilizează serviciile personalului înarmat de securitate privat nu a fost victima pirateriei pe mare, însă aceasta reprezintă o măsură care nu se poate substitui unei soluții globale necesare în fața amenințării cu aspecte multiple pe care o reprezintă pirateria; ține seama de faptul că unele state membre au introdus acte legislative relevante; în acest context, invită statele membre să ia măsurile de securitate necesare la bord, atunci când este posibil, și invită Comisia și Consiliul să ia măsuri în vederea elaborării unei strategii UE privind utilizarea la bord a personalului înarmat autorizat pentru a asigura aplicarea corectă a orientărilor OMI în acest sens; reamintește că, în conformitate cu cele mai bune practici de management ale OMI (OMI BMP4), „În urma unor evaluări de risc, a planificării atente și a stabilirii unor acorduri, atunci când se are în vedere posibilitatea de a desfășura gărzi înarmate, se recomandă asigurarea unor detașamente militare de protejare a navelor menite să asigure protecția transporturilor vulnerabile”;
28. reamintește că, pe mare, conform dreptului internațional, atât navei în cauză, cât și personalului militar angajat la bord li se aplică, în toate cazurile, inclusiv în ceea ce privește măsurile luate în cadrul luptei împotriva pirateriei, jurisdicția națională a statului de pavilion; în plus, nicio autoritate alta decât cea a statului de pavilion nu poate sechestra sau reține o navă, nici măcar în vederea investigațiilor;
29. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, statelor membre, Secretarilor generali ai Uniunii Africane, ONU și Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD), Președintelui guvernului federal de tranziție al Somaliei și Parlamentului Panafrican.